The 2016 International Symposium on Language and Semiotic Studies

November 25-27, 2016

Suzhou, China

The 2016 International Symposium on Language and Semiotic Studies was successfully held on November 25-27, 2016, in Suzhou, China. Sponsored and organized by the School of Foreign Languages and the journal of *Language and Semiotic Studies* (quarterly) of Soochow University, the symposium brought together scholars from around the world for a pleasant weekend of in-depth transcultural and interdisciplinary exchange on language and semiotics research, including linguistic and semiotic theories, history of language and semiotic studies, future prospects of language and semiotic studies, theoretical advancements in language and semiotic studies and innovative applications, and literary studies and cultural studies.

The symposium presented 13 keynote speeches, plus a seminar and a roundtable. Each keynote speaker had 40 minutes for a presentation and each seminar speaker 15 minutes, followed with a Q&A session.
Plenary Speakers

1. Zhuanglin Hu, *Peking University, China*
   Applicability and Semiotic Theories

2. Per Aage Brandt, *Case Western Reserve University, USA*
   Deixis and the Ontology of Signs: Two Essays Towards a Clarification

3. Han-liang Chang, *Taiwan University, Taiwan, China*
   Iconicity and Mimicry: A Philological Excursus

4. Ersu Ding, *Lingnan University, Hong Kong, China*
   Towards a Dynamic Model of the Sign

5. Tony Japp, *University of Perpignan Via Domitia, France*
   The Two-Way Interpretation Process in Peirce’s Late Semiotics: *A Priori* and *a Posteriori*

6. James Liszka, *State University of New York College at Plattsburgh, USA*
   A Semiotic Theory of Tropes

7. Annie Yen-Ling Liu, *Soochow University, China*
   The Enterprise of Music Semiotics: Narratological Approaches to Franz Liszt’s Symphonic Poems

8. Susan Petrilli, *University of Bari Aldo Moro, Italy*
   Semioethics and Literary Writing: Between Peirce and Bakhtin

9. Augusto Ponzio, *University of Bari Aldo Moro, Italy*
   Literary Writing and Linguistic Disalienation

10. Göran Sonesson, *Lund University, Sweden*
    Epistemological Prolegomena to the Cognitive Semiotics of Evolution and Development

11. Jun Wang, *Soochow University, China*
    The Intermediate Status of Superposed Chinese Sequences (SCSs): An Ecolinguistic Perspective

12. Lianglin Zhang, *Changshu Institute of Technology, China*
    Theoretical Sources of Morris's Semiotics

13. Javier Terrado-Pablo, *University of Lleida, Spain*
    Toward a History of Cross-Cultural Written Symbols
**Seminar Speakers**

14. **Xiaofei Shi**, *Soochow University, China*
   Exploring Picturebooks Through the Model of Double-Scope Stories

15. **Peter Yacavone**, *Soochow University, China*
   A Shakespearean Critique of Emerson in Melville’s *Pierre*: Metaphor as Enthusiasm and Smokescreen

16. **Hongbing Yu**, *Nanjing Normal University, China*
   The Conception of Space and Power

17. **Lei Han**, *East China Normal University, China*
   The *Tao Te Ching* as an Architext of Semiotics

**Schedule**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Day</th>
<th>Time</th>
<th>Event</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Nov 25 (Friday)</td>
<td>8:00-21:00</td>
<td>Reception</td>
</tr>
<tr>
<td>Nov 26 (Saturday)</td>
<td>8:30-9:00</td>
<td>Opening Ceremony</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>9:20-12:00</td>
<td>Presentations (I)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>12:30-13:30</td>
<td>Lunch</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>14:00-17:00</td>
<td>Presentations (II)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>17:30</td>
<td>Dinner</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>19:30-21:30</td>
<td>Seminar</td>
</tr>
<tr>
<td>Nov 27 (Sunday)</td>
<td>8:30-12:00</td>
<td>Presentations (III)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>12:30-13:30</td>
<td>Lunch</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>14:00-15:30</td>
<td>Presentations (IV)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>16:00-17:00</td>
<td>Roundtable Discussion &amp; Closing Ceremony</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>17:30</td>
<td>Dinner</td>
</tr>
</tbody>
</table>
The Journal of

Language and Semiotic Studies

Language and Semiotic Studies is a peer-reviewed research journal of international scope. Published by Soochow University Press, China, it is an authorized quarterly with an independent ISSN number (2096-031X) and a CN number (32-1859/H) granted by the State Administration of Press, Publication, Radio, Film and Television of the People’s Republic of China. With all its contents appearing in English, the journal serves and supports the Chinese Association for Language and Semiotic Studies (founded at Soochow University in 1994) while it reaches out to colleagues all around the world for transcultural exchange and inter-disciplinary dialogue.

Currently included in the Chinese CNKI and American EBSCO, Language and Semiotic Studies offers a platform for the latest in 21st century scholarship on language and signs. The journal aims at reporting and publishing high-quality research in the studies of language, literature, translation, language education, communication and culture, etc. from linguistic and semiotic perspectives. In the last two years, it has published some 70 essays by about 60 scholars from UK, USA, France, Germany, Sweden, Belgium, Italy, Canada, Mexico, Brazil, Australia, New Zealand, Nigeria, Saudi Arabia, Japan, India, and China.

We continue to welcome contributions from scholars around the world. Manuscripts could be submitted through e-mail attachments to lass@suda.edu.cn (Editorial Office). All contributions need be formatted according to the APA style sheet. For more details, please visit our website at www.szlass.com.cn.

Please contact:

Managing Editor: Qiushi Wang
Tel.: 0086-0512-65126729
Email: lass@suda.edu.cn
Website: www.szlass.com.cn
Address: 1 Shizi Street, Suzhou, China, 21500
Language and Semiotic Studies

Editorial Board
Xinren Chen, Nanjing University, China
Ersu Ding, Lingnan University, Hong Kong, China
James Liszka, The State University of New York at Plattsburgh, USA
Xuanmin Luo, Tsinghua University, China
Charls Pearson, American Semiotics Research Institute, USA
Dan Shen, Peking University, China
Xiaoming Tian (Chair), Soochow University, China
Jun Wang, Soochow University, China
Labao Wang, Soochow University, China
Mingyu Wang, Tianjin Foreign Studies University, China
Qiufang Wen, Beijing Foreign Studies University, China
Bin Xin, Nanjing Normal University, China
Xueliang Xiong, Fudan University, China
Caimei Yang, Soochow University, China
Lianglin Zhang, Changshu Institute of Technology, China
Yiheng Zhao, Sichuan University, China

Advisors
Per Aage Brandt, Case Western Reserve University, USA
Paul Coble, Middlesex University, UK
Marcel Danesi, University of Toronto, Canada
John Deely, University of St. Thomas, USA
Zhuanglin Hu (Chief Advisor), Peking University, China
Kalevi Kull, University of Tartu, Estonia
Richard Lanigan, Southern Illinois University, USA
Todd Oakley, Case Western Reserve University, USA
Susan Petrilli, The University of Bari Aldo Moro, Italy
Inna Semetsky, University of Waikato, New Zealand
Paul Thibault, University of Agder, Norway

Editor-in-Chief
Labao Wang, Soochow University

Associate Editor-in-Chief
Jun Wang, Soochow University

Assistant Editors
Aijun Huang, Zhi Huang, Xiaofei Shi, Soochow University
Juming Shen, Xi'an Jiaotong-Liverpool University

Managing Editor
Qiushi Wang, Soochow University
The School of Foreign Languages
Soochow University

English language teaching in Soochow University goes back to the beginnings of its founding some 116 years ago, when the University was known to people in China as Dongwu (literally East of Wu) University. The School of Foreign Languages grew out of Dongwu University's Department of English. Founded in 1940, it was later renamed as the Department of Foreign Languages when the University changed its name to Jiangsu Teachers' College in the 1950s, and in 1995, it became the School of Foreign Languages of Soochow University.

The School currently has a faculty of some 230 full-time teachers, including 23 professors, and 72 associate professors. The School offers seven undergraduate programs in seven different languages, namely, English, Russian, Japanese, French, Korean, German and Spanish. There are currently over 1,100 undergraduates, some 330 full-time master’s and doctoral students and 10 post-doctoral researchers in the School.

The School is committed to promoting research. In the 1980s and 1990s, Wang Wenchang published *The Dictionary of English Collocations* (1988) and *The New-Century Dictionary of Current English Usage* (1998), and the latter won China’s National Book Award of that year. In the last ten years, the School’s faculty members have been actively involved in top-level research projects supported by the National Social Sciences Foundation and the Ministry of Education. Each year, we publish in Chinese and international academic journals and bring out books in fields such as modern languages and linguistics, world literature and literary criticism, semiotics, cross-cultural communication, translation and interpreting. Home to the Chinese Association for Language and Semiotic Studies, we now edit one of China’s first international all-English research journals in the humanities and social sciences, *Language and Semiotic Studies*. 